



Совет Безопасности

Distr.  
GENERAL

S/24865  
27 November 1992  
RUSSIAN  
ORIGINAL: ENGLISH  
AND FRENCH

Бельгия, Российская Федерация, Соединенное Королевство  
Великобритании и Северной Ирландии, Соединенные Штаты  
Америки, Франция и Япония: проект резолюции

Совет Безопасности,

вновь подтверждая свои резолюции 668 (1990) от 20 сентября 1990 года, 717 (1991) от 16 октября 1991 года, 718 (1991) от 31 октября 1991 года, 728 (1992) от 8 января 1992 года, 745 (1992) от 28 февраля 1992 года, 766 (1992) от 21 июля 1992 года и 783 (1992) от 13 октября 1992 года,

принимая к сведению доклад Генерального секретаря от 15 ноября 1992 года (S/24800), представленный во исполнение его резолюции 783 (1992),

отдавая должное Председателю Высшего национального совета Его Королевскому Высочеству принцу Нородому Сиануку за его неустанные усилия по восстановлению мира и национального единства в Камбодже,

вновь подтверждая свою приверженность делу осуществления Парижских соглашений и свою решимость придерживаться графика осуществления мирного процесса, ведущего к проведению выборов в учредительное собрание в апреле/мае 1993 года, принятию конституции и после этого - формированию нового камбоджийского правительства,

признавая, что всем камбоджийским сторонам, заинтересованным государствам и Генеральному секретарю необходимо поддерживать тесный диалог для эффективного осуществления мирного процесса,

напоминая, что в соответствии со статьей 12 Соглашения о всеобъемлющем политическом урегулировании камбоджийского конфликта все камбоджийцы имеют право определить свое собственное политическое будущее посредством свободных и справедливых выборов в учредительное собрание и что политические партии, желающие принять участие в выборах, могут быть сформированы в соответствии с пунктом 5 приложения 3 к Соглашению,

отмечая состоявшееся в ходе консультаций, проведенных в Пекине 7 и 8 ноября 1992 года сопредседателями Парижской конференции, обсуждение вопроса о президентских выборах и разделяемые Генеральным секретарем мнения сопредседателей о том, что такие выборы могли бы способствовать процессу национального примирения и помочь укреплению атмосферы стабильности в Камбодже,

приветствуя успехи Специального представителя Генерального секретаря и ЮНТАК в осуществлении Парижских соглашений,

приветствуя, в частности, значительный прогресс, достигнутый в ходе регистрации избирателей,

приветствуя также усилия ЮНТАК по укреплению своих взаимоотношений с Высшим национальным советом (ВНС) и своего наблюдения и контроля за существующими административными структурами, в частности для достижения как можно более широкого согласия относительно основных положений о выборах, природных ресурсах, восстановлении, национальном наследии и правах человека, относительно взаимоотношений с международными финансовыми учреждениями и относительно вопроса о проживающих в стране иностранцах и иммигрантах,

отмечая также усилия ЮНТАК по решению проблем, поднятых ДК, включая шаги по контролю за выводом всех иностранных сил, советников и военного персонала из Камбоджи, тесное сотрудничество между ЮНТАК и ВНС как органом, воплощающим в себе камбоджийский суверенитет, создание технических консультативных комитетов для консультирования ВНС и ЮНТАК, расширение наблюдения и контроля ЮНТАК за пятью ключевыми административными областями, определенными в Парижских соглашениях, в районах, в которые ЮНТАК имеет доступ, и создание в этих районах рабочих групп, благодаря которым стороны могли бы участвовать в деятельности ЮНТАК в этих пяти ключевых областях и быть в курсе этой деятельности,

выражая свою признательность Таиланду и Японии за их усилия по изысканию решений текущих проблем, связанных с осуществлением Парижских соглашений,

выражая также свою признательность сопредседателям Парижской конференции за прилагаемые ими усилия в консультации со всеми сторонами, согласно резолюции 783 (1992), по изысканию пути к полному осуществлению Парижских соглашений,

сожалея о невыполнении ДК ее обязательств по Парижским соглашениям, особенно в том, что касается неограниченного доступа ЮНТАК в районы, находящиеся под контролем ДК, для регистрации избирателей и в других целях, вытекающих из Соглашений, и в том, что касается осуществления этапа II прекращения огня, связанного с размещением и демобилизацией ее сил,

сожалея о недавних нарушениях соглашения о прекращении огня и о последствиях, которыми они чреваты для положения в области безопасности в Камбодже, подчеркивая важность сохранения состояния прекращения огня и призывая все стороны выполнить свои обязательства в этой связи,

/...

осуждая нападения на ЮНТАК, в частности недавний обстрел вертолетов ЮНТАК и персонала, регистрирующего избирателей,

будучи обеспокоен экономическим положением в Камбодже и его воздействием на осуществление Парижских соглашений,

1. одобряет доклад Генерального секретаря от 15 ноября 1992 года (S/24800);
2. подтверждает, что выборы в учредительное собрание в Камбодже состоятся не позднее мая 1993 года;
3. принимает к сведению решение Генерального секретаря поручить своему Специальному представителю разработать резервные планы организации и проведения ЮНТАК президентских выборов и, кроме того, отмечая, что такие выборы должны быть проведены вместе с запланированными выборами в учредительное собрание, просит Генерального секретаря представить Совету для решения любые рекомендации по проведению таких выборов;
4. призывает все камбоджийские стороны в полной мере сотрудничать с ЮНТАК, с тем чтобы создать нейтральную политическую обстановку для проведения свободных и справедливых выборов и не допустить актов притеснения, запугивания и политического насилия;
5. постановляет, что ЮНТАК должен продолжать подготовку к проведению свободных и справедливых выборов, которые состоятся в апреле/мае 1993 года во всех районах Камбоджи, в которых ЮНТАК имеет полный и беспрепятственный доступ по состоянию на 31 января 1993 года;
6. призывает Высший национальный совет продолжать проводить регулярные заседания под председательством Его Королевского Высочества принца Нородома Сианука;
7. осуждает ДК за невыполнение ею ее обязательств;
8. требует, чтобы ДК немедленно выполнила свои обязательства по Парижским соглашениям; безотлагательно содействовала полному развертыванию ЮНТАК в районах, находящихся под ее контролем; не препятствовала регистрации избирателей в этих районах; не препятствовала деятельности других политических партий в этих районах; и полностью осуществила этап II прекращения огня, особенно в том, что касается размещения и демобилизации, а также Парижские соглашения во всех других их аспектах с учетом того, что все стороны в Камбодже несут одинаковые обязательства по осуществлению Парижских соглашений;
9. настоятельно призывает ДК в полной мере подключиться к осуществлению Парижских соглашений, включая положения о выборах, и просит Генерального секретаря и заинтересованные государства по-прежнему быть готовыми к продолжению диалога с ДК в этих целях;

/...

10. призывает тех, кого это касается, обеспечить принятие мер в соответствии с положениями статьи VII приложения 2 к Парижским соглашениям, с тем чтобы воспрепятствовать поставкам нефтепродуктов в районы, занимаемые любой камбоджийской стороной, которая не выполняет военные положения этих соглашений, и просит Генерального секретаря изучить механизмы осуществления таких мер;

11. обязуется рассмотреть надлежащие меры, которые будут приняты, если ДК будет препятствовать осуществлению мирного плана, такие, как замораживание принадлежащих ДК активов за пределами Камбоджи;

12. предлагает ЮНТАК создать все необходимые пограничные контрольно-пропускные пункты, просит соседние государства в полной мере сотрудничать в создании и обеспечении функционирования этих контрольно-пропускных пунктов и просит Генерального секретаря провести немедленные консультации с заинтересованными государствами по вопросу об их создании и функционировании;

13. поддерживает решение Высшего национального совета от 22 сентября 1992 года ввести мораторий на экспорт древесины из Камбоджи, с тем чтобы обеспечить охрану природных ресурсов Камбоджи; просит государства, особенно соседние государства, соблюдать этот мораторий путем отказа от импорта такой древесины; и просит ЮНТАК принять надлежащие меры по обеспечению осуществления такого моратория;

14. просит Высший национальный совет рассмотреть вопрос о введении аналогичного моратория на экспорт минералов и драгоценных камней, с тем чтобы обеспечить охрану природных ресурсов Камбоджи;

15. требует, чтобы все стороны выполняли свои обязательства по соблюдению прекращения огня, и призывает их проявлять сдержанность;

16. просит ЮНТАК продолжать осуществлять контроль за прекращением огня и принимать эффективные меры по предупреждению возобновления или эскалации боевых действий в Камбодже и инцидентов, связанных с бандитизмом и контрабандой оружия;

17. требует также, чтобы все стороны приняли все необходимые меры для защиты жизни и обеспечения безопасности персонала ЮНТАК на всей территории Камбоджи, в том числе сразу же дали немедленные инструкции на этот счет своим командирам и сообщили о своих действиях Специальному представителю;

18. просит Генерального секретаря рассмотреть вопрос о последствиях для процесса выборов того, что ДК не разместила и не демобилизовала свои силы, и в связи с этой ситуацией предпринять все надлежащие шаги для обеспечения успешного осуществления процесса выборов;

19. просит Генерального секретаря исследовать вопрос о последствиях для безопасности в Камбодже после проведения в ней выборов возможного неполного осуществления положений Парижских соглашений, касающихся разоружения и демобилизации, и представить соответствующий доклад;

/...

20. предлагает государствам и международным организациям, оказывающим экономическую помощь Камбодже, провести совещание для рассмотрения текущего положения дел в области экономической помощи Камбодже после Конференции по реконструкции и восстановлению Камбоджи, состоявшейся в Токио в июне 1992 года;

21. просит Генерального секретаря как можно скорее, но не позднее 15 февраля 1993 года, представить Совету доклад об осуществлении настоящей резолюции и о любых дальнейших мерах, которые могут потребоваться и быть необходимы для обеспечения реализации основополагающих целей Парижских соглашений;

22. постановляет продолжать активно рассматривать данный вопрос.

-----